Downloaded via the EU tax law app / web

Edizzjoni Provvi?orja

SENTENZA TAL-QORTI TAL-?USTIZZJA (Is-Seba' Awla)

30 ta' ?unju 2022 (*)

"Rinviju g?al de?i?joni preliminari – Sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur mi?jud (VAT) – Direttiva 2006/112/KE – De?i?jonijiet ta' Implimentazzjoni 2010/583/UE u 2013/676/UE li jawtorizzaw lir-Rumanija tidderoga mill-Artikolu 193 tal-imsemmija direttiva – Mekkani?mu tar-reverse charge – Kunsinni ta' prodotti tal-injam – Le?i?lazzjoni nazzjonali li timponi kundizzjoni ta' identifikazzjoni g?all-finijiet tal-VAT sabiex japplika l-imsemmi mekkani?mu – Prin?ipju ta' newtralità fiskali"

Fil-Kaw?a C?146/21,

li g?andha b?ala su??ett talba g?al de?i?joni preliminari skont l-Artikolu 267 TFUE, imressqa mill-Curtea de Apel Bucure?ti (il-Qorti tal-Appell ta' Bukarest, ir-Rumanija), permezz ta' de?i?joni tad?9 ta' Di?embru 2020, li waslet fil-Qorti tal-?ustizzja fit?3 ta' Marzu 2021, fil-pro?edura

Direc?ia General? Regional? a Finan?elor Publice Bucure?ti – Administra?ia Sector 1 a Finan?elor Publice

vs

VB,

Direc?ia General? Regional? a Finan?elor Publice Bucure?ti – Serviciul Solu?ionare Contesta?ii 1,

IL-QORTI TAL-?USTIZZJA (Is-Seba' Awla),

komposta minn J. Passer, President tal-Awla, F. Biltgen u M. L. Arastey Sahún (Relatri?i), Im?allfin,

Avukat ?enerali: P. Pikamäe,

Re?istratur: A. Calot Escobar,

wara li rat il-pro?edura bil-miktub,

wara li kkunsidrat l-osservazzjonijiet ippre?entati:

– g?al VB, minn A. Arseni, C. Chiriac, C.?L. Dobrinescu u S. Ilie, avoca?i,

– g?all-Gvern Rumen, minn E. Gane u A. Rot?reanu, b?ala a?enti,

– g?all-Gvern ?ek, minn O. Serdula, M. Smolek u J. Vlá?il, b?ala a?enti,

– g?all-Kummissjoni Ewropea, minn A. Armenia u L. Lozano Palacios, b?ala a?enti,

wara li rat id-de?i?joni, me?uda wara li nstema' l-Avukat ?enerali, li l-kaw?a tinqata' ming?ajr konklu?jonijiet,

tag?ti l-pre?enti

Sentenza

1 It-talba g?al de?i?joni preliminari tirrigwarda l-interpretazzjoni tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE tat?28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur mi?jud (?U 2006, L 347, p. 1, rettifika fil-?U 2007, L 335, p. 60, iktar 'il quddiem id-"Direttiva dwar il-VAT"), kif ukoll tal-prin?ipju ta' newtralità fiskali.

2 Din it-talba tressqet fil-kuntest ta' tilwima bejn, minn na?a, id-Direc?ia General? Regional? a Finan?elor Publice Bucure?ti – Administra?ia Sector 1 a Finan?elor Publice (id-Direttorat ?enerali Re?jonali tal-Finanzi Pubbli?i ta' Bukarest – Amministrazzjoni tal-Finanzi Pubbli?i tas-Settur 1, ir-Rumanija) u, min-na?a l-o?ra, VB u d-Direc?ia General? Regional? a Finan?elor Publice Bucure?ti – Serviciul Solu?ionare Contesta?ii 1 (id-Direttorat ?enerali Re?jonali tal-Finanzi Pubbli?i ta' Bukarest – id-Dipartiment g?all-Ippro?essar tal-Ilmenti Nru 1, ir-Rumanija) dwar id-de?i?joni tal-awtorità fiskali kompetenti li timponi fuq VB l-?las retroattiv tat-taxxa fuq il-valur mi?jud (VAT) fir-rigward tal-bejg? ta' si?ar g?all-produzzjoni tal-injam filwaqt li tirrifjuta l-applikazzjoni tal-mekkani?mu tar-reverse charge.

Il?kuntest ?uridiku

Id?dritt tal?Unjoni

Id?Direttiva dwar il?VAT

3 L-Artikolu 9(1) tad-Direttiva dwar il-VAT jipprovdi:

"'Persuna taxxabbli' g?andha tfisser kull persuna li, b'mod indipendenti, twettaq fi kwalunkwe post kwalunkwe attività ekonomika, ikun x'ikun l-iskop jew ir-ri?ultati ta' dik l-attività.

Kwalunkwe attività ta' produtturi, kummer?janti jew persuni li jag?tu servizzi, inklu?i attivitajiet fil-minjieri u fl-agrikoltura u attivitajiet fil-professjonijiet, g?andhom jitqiesu b?ala 'attività ekonomika'. L-isfruttament ta' proprjetà tan?ibbli jew intan?ibbli g?al skopijiet ta' d?ul minnha fuq ba?i kontinwa g?andha b'mod partikolari titqies b?ala attività ekonomika."

4 Skont l-Artikolu 14(1) ta' din id-direttiva:

"'Provvista ta' merkanzija' g?andha tfisser it-trasferiment tad-dritt ta' sid li jiddisponi minn proprjetà tan?ibbli."

5 L-Artikolu 193 tal-imsemmija direttiva jipprovdi:

"Il-VAT g?andha tit?allas minn kwalunkwe persuna taxxabbli li tkun qed twettaq forniment taxxabbli ta' merkanzija jew servizzi, minbarra fejn din tit?allas minn persuna o?ra fil-ka?ijiet imsemmija fl-Artikoli 194 sa 199 u fl-Artikolu 202."

6 Skont l-Artikolu 199(1) u (2) tal-istess direttiva:

"1. L-Istati Membri jistg?u jipprovdu li l-persuna responsabbli g?all-?las tal-VAT hija l-persuna taxxabbli li lilha jsiru l-fornimenti li ?ejjin:

[…]

2. Meta japplikaw l-g?a?la pprovduta fil-paragrafu 1, l-Istati Membri jistg?u jiddefinixxu il-

fornimenti ta’ merkanzija u servizzi koperti, u l-kategoriji ta’ fornituri, konsumaturi jew destinatarji li g?alihom jistg?u japplikaw dawn il-mi?uri.”

7 L-Artikolu 213 tad-Direttiva dwar il-VAT jipprevedi:

“1. Kull persuna taxxabbli g?andha tiddikjara meta tibda, tbiddel jew twaqqaf l-attività tag?ha b?ala persuna taxxabbli.

L-Istati Membri g?andhom jippermettu, u jistg?u je?tie?u, li d-dikjarazzjoni ssir b’mezzi elettroni?i, skond kondizzjonijiet li jistabbilixxu.

2. Ming?ajr pre?udizzju g?all-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 1, kull persuna taxxabbli jew persuna legali li mhix taxxabbli li tag?mel akkwisti intra-Komunitarji ta’ merkanzija li mhijiex so??etta g?all-VAT skont l-Artikolu 3(1), trid tiddikjara li tkun qed tag?mel tali akkwisti jekk il-kondizzjonijiet, stabbiliti f’dik id-disposizzjoni, biex tali transazzjonijiet ma jkunux so??etti g?all-VAT, ma jibqg?ux ikunu sodisfatti.”

8 Skont l-Artikolu 214 ta’ din id-direttiva:

“1. L-Istati Membri g?andhom jie?du l-mi?uri me?tie?a biex ji?guraw li l-persuni li ?ejjin huma identifikati permezz ta’ numru individwali:

(a) kull persuna taxxabbli, bl-e??ezzjoni ta’ dawk imsemmija fl-Artikolu 10(2) [fl-Artikolu 9(2)], li fit-territorju tag?hom twettaq fornimenti ta’ merkanzija jew servizzi li fir-rigward tag?hom tista’ titnaqqas il-VAT, minbarra l-fornimenti ta’ merkanzija jew servizzi li g?alihom il-VAT g?andha tit?allas biss mill-konsumatur jew mill-persuna li g?aliha hija intenzjonata l-merkanzija jew is-servizzi, skond l-Artikoli 194 sa 197 u l-Artikolu 199;

(b) kull persuna taxxabbli, jew persuna legali li mhix taxxabbli, li tag?mel akkwisti intra-Komunitarji ta’ merkanzija so??etta g?all-VAT skond l-Artikolu 2(1)(b) u kull persuna taxxabbli jew persuna legali li mhix taxxabbli li te?er?ita l-g?a?la skond l-Artikolu 3(3) li jag?mlu l-akkwisti intra-Komunitarji tag?hom so??etti g?all-VAT;

(?) kull persuna taxxabbli li, fit-territorju rispettiv tag?hom, tag?mel akkwisti intra-Komunitarji ta’ merkanzija g?all-iskopijiet ta’ transazzjonijiet li g?andhom x’jaqsmu ma’ l-attivitajiet imsemmija fit-tieni subparagrafu ta’ l-Artikolu 9(1) u li huma mwettqa barra minn dak it-territorju.

2. L-Istati Membri m'g?andhomx g?alfejn jiddentifikaw ?erti persuni taxxabbli li jwettqu transazzjonijiet fuq ba?i okka?jonali, kif imsemmi fl-Artikolu 13 [fl-Artikolu 12].”

9 L-Artikolu 395(1) tal-imsemmija direttiva huwa fformulat kif ?ej:

“Il-Kunsill, li ja?ixxi unanimament fuq proposta mill-Kummissjoni, jista’ jawtorizza lil kwalunkwe Stat Membru li jintrodu?i mi?uri spe?jali g?al deroga mid-disposizzjonijet ta’ din id-Direttiva, sabiex jissimplifika l-pro?edura tal-?bir tal-VAT jew sabiex jippreveni ?ertu tipi ta’ eva?joni jew evitar tat-taxxa.

Mi?uri intenzjonati sabiex jissimplifikaw il-pro?edura tal-?bir tal-VAT m'g?andhomx, ?lief f’mi?ura insinifikanti, jaffetwaw l-ammont globali tad-d?ul tat-taxxa ta' l-Istat Membru mi?bur fl-istadju tal-konsum finali.”

Id?De?i?joni ta’ Implimentazzjoni 2010/583/UE

10 Il-premessi 6 sa 8 tad-De?i?joni ta’ Implimentazzjoni tal-Kunsill 2010/583/UE tas?27 ta’

Settembru 2010 li tawtorizza lir-Rumanija biex tintrodu?i mi?ura spe?jali ta' deroga mill-Artikolu 193 tad-Direttiva 2006/112 (?U 2010, L 256, p. 27), kienu jiddikjaraw:

"(6) Ir-Rumanija tiltaqa' wkoll ma' problemi fis-suq tal-injam min?abba n-natura tas-suq u n-negozji involuti. Is-suq g?andu g?add kbir ta' impri?i ?g?ar li l-awtoritajiet Rumeni sabu diffi?li li jikkontrollaw. L-aktar forma komuni ta' eva?joni tat-taxxa sse?? meta l-fornitur jo?ro? fattura g?al forniment li jag?mel u sussegwentement jisparixxi ming?ajr ma j?allas it-taxxa lill-awtoritajiet kompetenti i?da j?alli lill-klijent fattura valida li biha dan ikollu d-dritt g?al tnaqqis mit-taxxa.

(7) Bin-nominazzjoni tar-ri?evitur b?ala l-persuna responsabbli g?all-?las tal-VAT fil-ka? tal-provvista ta' prodotti tal-injam minn persuni taxxabbli u fil-ka? tal-provvista ta' mer?i u ta' servizzi minn persuni taxxabbli, ?lief bejjieg?a bl-imnut, waqt li jkunu su??etti g?al pro?edura ta' insolvenza, id-deroga twarrab id-diffikultajiet affa??ati ming?ajr ma taffettwa l-ammont ta' taxxa li jkun dovut. Dan g?andu l-effett li jipprevjeni ?erti tipi ta' evazjoni jew ta' evitar tat-taxxa.

(8) Il-mi?ura hija proporzjonata g?all-g?anijiet segwiti peress li mhijiex ma?suba biex tapplika b'mod ?enerali, i?da biss g?al operazzjonijiet u setturi spe?ifi?i li jippre?entaw problemi konsiderevoli marbutin mal-?las tat-taxxa jew mal-eva?joni jew l-evitar tat-taxxa."

11 L-Artikolu 1 ta' din id-de?i?joni ta' implimentazzjoni kien jipprevedi:

"B'deroga mill-Artikolu 193 tad-Direttiva [dwar il-VAT], ir-Rumanija hija b'dan awtorizzata sal?31 ta' Di?embru 2013 li tinnomina l-persuna taxxabli li tir?ievi l-provvisti ta' merkanzija jew servizzi imsemmija fl-Artikolu 2 ta' din id-De?i?joni b?ala l-persuna responsabbli g?all-?las tat-taxxa."

12 Skont l-Artikolu 2 tal-imsemmija de?i?joni ta' implimentazzjoni:

"Id-deroga prevista fl-Artikolu 1 g?andha tapplika g?al:

(a) provvisti, minn persuni taxxabbli, ta' prodotti tal-injam, inklu?i si?ar g?all-produzzjoni tal-injam, injam biex jin?adem fit-tond jew bix-xaqq, injam g?all-u?u b?ala karburant, prodotti lesti tal-injam, kif ukoll injam imxellef jew bit-truf kwadri u injam mhux irfinut, u injam pro?essat jew nofsu ma?dum;

(b) provvisti ta' mer?i u ta' servizzi minn persuni taxxabbli, ?lief bejjieg?a bl-imnut, waqt li jkunu su??etti g?al pro?edura ta' insolvenza."

Id?De?i?joni ta' Implimentazzjoni 2013/676

13 Il-premessa 5 tad-De?i?joni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill 2013/676/UE tal?15 ta' Novembru 2013 li tawtorizza lir-Rumanija biex tkompli tapplika mi?ura spe?jali ta' deroga mill-Artikolu 193 tad-Direttiva 2006/112 (?U 2013, L 316, p. 31), kif emendata bid-De?i?joni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2016/1206 tat?18 ta' Lulju 2016 (?U 2016, L 198, p. 47) (iktar 'il quddiem id-"De?i?joni ta' Implimentazzjoni 2013/676"), tiddikjara:

"Qabel din l-awtorizzazzjoni biex tapplika reverse charge g?all-provvisti tal-injam, ir-Rumanija kellha problemi fis-suq tal-injam min?abba n-natura tas-suq u n-negozji involuti. Hemm g?add kbir ta' impri?i ?g?ar f'dan is-settur li l-awtoritajiet Rumeni jsibuha diffi?li biex jikkontrollaw. Il-?atra tar-ri?evitur b?ala l-persuna responsabbli g?all-?las tal-VAT kellha, skont l-awtoritajiet Rumeni, l-effett li tipprevjeni l-eva?joni u l-evitar tat-taxxa f'dan is-settur u g?alhekk tibqa' ?ustifikata."

14 L-Artikolu 1 tad-De?i?joni ta' Implimentazzjoni 2013/676 jipprovdi:

"B'deroga mill-Artikolu 193 tad-Direttiva [dwar il-VAT], ir-Rumanija hija b'dan awtorizzata sal?31 ta'

Di?embru 2019 li tinnomina l-persuna taxxabbli li tir?ievi l-provvisti ta' merkanzija jew servizzi msemmija fl-Artikolu 2 ta' din id-De?i?joni b?ala l-persuna responsabbli g?all-?las tat-taxxa."

15 Skont l-Artikolu 2 ta' din id-de?i?joni ta' implimentazzjoni:

"Id-deroga stipulata fl-Artikolu 1 g?andha tapplika g?al provvisti ta' prodotti tal-injam minn persuni taxxabbli, inklu?i si?ar g?all-produzzjoni tal-injam, injam biex jin?adem fit-tond jew bix-xaqq, injam g?all-u?u b?ala fjuwil, prodotti lesti tal-injam, kif ukoll injam imxellef jew bit-truf kwadri u injam mhux irfinut, u injam pro?essat jew nofsu ma?dum."

Id?dritt Rumen

16 L-Artikolu 127(1) tal-Legea nr. 571/2003 privind Codul fiscal (il-Li?i Nru 571/2003 li Tistabbilixxi l-Kodi?i tat-Taxxi) (*Monitorul Oficial al României*, Parti I, Nru 927 tat?23 ta' Di?embru 2003), fil-ver?joni applikabbli g?at-tilwima fil-kaw?a prin?ipali (iktar 'il quddiem il-"Kodi?i tat-Taxxi"), jipprevedi:

"G?andu jitqies li huwa persuna taxxabbli kull min, b'mod indipendenti, je?er?ita fi kwalunkwe post attività ekonomika li taqa' ta?t il-paragrafu 2, ikun xi jkun l-iskop jew ir-ri?ultat ta' din l-attività."

17 L-Artikolu 160 tal-Kodi?i tat-Taxxi jipprovdi:

"1. B'deroga mid-dispo?izzjonijiet tal-Artikolu 150(1), fil-ka? ta' tran?azzjonijiet taxxabbli, il-persuna responsabbli g?all-?las tat-taxxa g?andha tkun id-destinatarja fir-rigward tat-tran?azzjonijiet previsti fil-paragrafu 2. Il-kundizzjoni me?tie?a g?all-applikazzjoni tar-reverse charge hija li kemm il-fornitur u kemm id-destinatarju jkunu identifikati g?all-finijiet tal-VAT […]

2. It-tran?azzjonijiet li g?alihom tapplika r-reverse charge huma dawn li ?ejjin:

[…]

(b) il-kunsinna ta' injam u ta' materja tal-injam […]

[…]"

It?tilwima fil?kaw?a prin?ipali u d?domanda preliminari

18 VB hija proprjetarja ta' artijiet forestali fir-Rumanija.

19 Matul is-snin 2011 sa 2017, hija operat dawn l-artijiet abba?i ta' kuntratti ta' bejg? ta' si?ar g?all-produzzjoni tal-injam konklu?i ma' diversi kumpanniji spe?jalizzati fil-qasam tal-?estjoni forestali.

20 Wara verifika fiskali li saret bejn il?5 ta' Di?embru 2017 u t?2 ta' Frar 2018, l-awtorità fiskali kompetenti kkonstatat li d-d?ul mill-bejg? ta' VB mag?mul fix-xahar ta' Settembru 2011 kien qabe? il-limitu massimu stabbilit mis-"sistema spe?jali ta' e?enzjoni" prevista fil-Kodi?i tat-Taxxi favur impri?i ?g?ar. Mill-pro?ess ippre?entat lill-Qorti tal-?ustizzja jirri?ulta li meta persuna taxxabbli, matul sena kalendarja, til?aq jew taqbe? dan il-limitu massimu ta' e?enzjoni, hija obbligata li tidentifika ru?ha g?all-finijiet tal-VAT f'terminu ta' g?axart ijiem mill-a??ar tax-xahar li matulu tkun la?qet jew qab?et dan il-limitu massimu.

21 Peress li VB ma kinitx identifikat ru?ha g?all-finijiet tal-VAT matul il-perijodu su??ett g?all-verifika fiskali, ji?ifieri bejn l?1 ta' Ottubru 2011 u t?30 ta' Settembru 2017, il-kontrolluri tat-taxxa rrevedew, retroattivament, il-kalkolu tal-VAT dovuta mill?1 ta' Novembru 2011 billi applikaw il-

metodu ta’ kalkolu b’lura, ji?ifieri billi qiesu li l-prezz tal-bejg? kien jinkludi wkoll il-VAT.

22 L-imsemmija verifika fiskali ?iet konklu?a bit-tfassil ta’ rapport ta’ verifika fiskali u ta’ avvi? ta’ taxxa tas?16 ta’ Frar 2018, li fuq il-ba?i tag?hom VB kellha t?allas is-somma ta’ 196 634 lei Rumeni (RON) (madwar EUR 41 300) kif ukoll interessi u penalitajiet relatati.

23 VB ressqet ilment kontra l-imsemmi avvi? billi sostniet li l-bejg? tas-si?ar g?all-produzzjoni tal-injam kien su??ett g?all-mekkani?mu tar-reverse charge, li l-applikazzjoni tieg?u hija su??etta biss g?all-fatt li ?-?ew? operaturi kkon?ernati jkunu persuni taxxabbli, i?da mhux ne?essarjament g?all-e?istenza ta’ numru ta’ identifikazzjoni tal-VAT min-na?a tal-fornitur.

24 Permezz ta’ de?i?joni tat?12 ta’ Lulju 2018, l-ilment ta’ VB ?ie mi??ud min?abba li l-applikazzjoni tal-mekkani?mu tar-reverse charge hija su??etta, skont l-Artikolu 160 tal-Kodi?i tat-Taxxi, g?all-kundizzjoni li kemm il-fornitur kif ukoll ix-xerrej ikunu identifikati minn qabel g?all-finijiet tal-VAT.

25 Permezz ta’ sentenza tal?24 ta’ ?unju 2019, it-Tribunalul Bucure?ti (il-Qorti tal-Kontea ta’ Bukarest, ir-Rumanija) laqg?et ir-rikors ippre?entat minn VB inti? g?all-annullament tal-avvi? ta’ taxxa tas?16 ta’ Frar 2018 kif ukoll tad-de?i?joni tat?12 ta’ Lulju 2018.

26 L-imsemmija sentenza hija s-su??ett ta’ appell, ippre?entat quddiem il-qorti tar-rinviju, il-Curtea de Apel Bucure?ti (il-Qorti tal-Appell ta’ Bukarest, ir-Rumanija) mid-Direttorat ?enerali Re?jonali tal-Finanzi Pubbli?i ta’ Bukarest – Amministrazzjoni tal-Finanzi Pubbli?i tas-Settur 1.

27 Dik il-qorti tirrileva li, li kieku VB kienet ?iet identifikata g?all-finijiet tal-VAT fix-xahar ta’ Settembru 2011, hija kienet tkun su??etta g?all-mekkani?mu tar-reverse charge, konformement mad-deroga mis-sistema ta’ ?bir tal-VAT prevista fl-Artikolu 193 tad-Direttiva dwar il-VAT mog?tija lir-Rumanija abba?i tad-De?i?jonijiet ta’ Implimentazzjoni 2010/583 u 2013/676. B’dan il-mod, VB ma kinitx tkun responsabbli g?all-?las tal-VAT fir-rigward tal-bejg? tas-si?ar g?all-produzzjoni tal-injam peress li din it-taxxa kienet tkun dovuta, skont dan il-mekkani?mu, mill-akkwirenti taxxabbli.

28 F’dan il-kuntest, il-qorti tar-rinviju tosserva li l-Qorti tal-?ustizzja dde?idiet, b’mod partikolari fis-sentenza tag?ha tas?7 ta’ Marzu 2018, Dobre (C?159/17, EU:C:2018:161, punti 32 u 33), li l-identifikazzjoni g?all-finijiet tal-VAT tikkostitwixxi biss rekwi?it formali tad-dritt g?at-tnaqqis tal-VAT u ma tistax, g?aldaqstant, tikkostitwixxi kundizzjoni materjali li tipprojbixxi lil persuna taxxabbli milli te?er?ita l-imsemmi dritt.

29 Il-qorti tar-rinviju ??id li l-fatt li ti?i rrifjutata, fir-rigward ta’ persuna b?alma hija VB, l-applikazzjoni tal-mekkani?mu tar-reverse charge g?andu wkoll b?ala konsegwenza li l-persuni taxxabbli li jkunu xtraw ming?andha s-si?ar g?all-produzzjoni tal-injam ma jistg?ux inaqqsu l-VAT relatata ma’ dawn it-tran?azzjonijiet, sa fejn din it-taxxa ma tkunx ?iet iffatturata korrettament fil-mument tal-fatt taxxabbli. G?aldaqstant, dik il-qorti tistaqsi jekk il-?urisprudenza tal-Qorti tal-?ustizzja tipprekludix li l-identifikazzjoni g?all-finijiet tal-VAT tikkostitwixxi kundizzjoni g?all-applikazzjoni tal-mekkani?mu tar-reverse charge.

30 F’dawn i?-?irkustanzi, il-Curtea de Apel Bucure?ti (il-Qorti tal-Appell ta’ Bukarest) idde?idiet li tissospendi l-pro?edura quddiemha u li tag?mel lill-Qorti tal-?ustizzja d-domanda preliminari li ?ejja:

“Id-Direttiva [dwar il-VAT] u l-prin?ipju ta’ newtralità jipprekludu, f’?irkustanzi b?al dawk fil-kaw?a prin?ipali, le?i?lazzjoni nazzjonali jew prassi fiskali li tg?id li l-mekkani?mu ta’ awtolikwidazzjoni [mekkani?mu ta’ reverse charge] (mi?uri ta’ simplifikazzjoni) li jirregola b’mod imperattiv il-bejg? ta’ si?ar g?al injam ma huwiex applikabbli g?al persuna li tkun ?iet issu??ettata g?al investigazzjoni

fiskali u li ?iet irre?istrata g?all-finijiet ta’ VAT wara din l-investigazzjoni, g?ar-ra?uni li dik il-persuna ma applikatx u ma kisbitx ir-re?istrazzjoni g?all-finijiet tal-VAT qabel ma twettqu dawn it-tran?azzjonijiet jew qabel ma nqabe? il-limitu massimu?”

Fuq id?domanda preliminari

31 Permezz tad-domanda tag?ha, il-qorti tar-rinviju qieg?da essenzjalment tistaqsi jekk id-Direttiva dwar il-VAT u l-prin?ipju ta’ newtralità fiskali jipprekludux le?i?lazzjoni nazzjonali li tipprovdi li l-mekkani?mu tar-reverse charge ma huwiex applikabbli g?al persuna taxxabbli li la talbet u lanqas kisbet *ex officio*, qabel it-twettiq tat-tran?azzjonijiet taxxabbli, l-identifikazzjoni tag?ha g?all-finijiet tal-VAT.

32 Preliminarjament, g?andu jitfakkar li l-mekkani?mu tar-reverse charge jikkostitwixxi e??ezzjoni g?all-prin?ipju li jinsab fl-Artikolu 193 tad-Direttiva dwar il-VAT, li jipprovdi li l-VAT hija dovuta mill-persuna taxxabbli li twettaq kunsinna ta’ o??etti jew provvista ta’ servizzi taxxabbli, u li g?alhekk g?andu ji?i interpretat b’mod strett (ara, f’dan is-sens, is-sentenza tat?13 ta’ Frar 2019, Human Operator, C?434/17, EU:C:2019:112, punt 30 u l-?urisprudenza ??itata).

33 B’hekk, skont l-imsemmi mekkani?mu, ma g?andu jse?? l-ebda ?las tal-VAT bejn il-fornitur u x-xerrej tal-o??etti, peress li dan tal-a??ar huwa responsabbli, g?at-tran?azzjonijiet imwettqa, g?all-?las tal-VAT tal-input, filwaqt li b?ala prin?ipju jista’, jekk ikun persuna taxxabbli, inaqqas din it-taxxa b’tali mod li, f’dan il-ka?, l-ebda ammont ma jkun dovut lill-amministrazzjoni fiskali (ara, f’dan is-sens, is-sentenza tas?26 ta’ April 2017, Farkas, C?564/15, EU:C:2017:302, punt 41 u l-?urisprudenza ??itata).

34 F’dan ir-rigward, g?andu ji?i kkonstatat li l-Artikolu 1, rispettivament, tad-De?i?jonijiet ta’ Implimentazzjoni 2010/583 u 2013/676 jippermetti lir-Rumanija tidderoga, konformement mal-Artikolu 395 tad-Direttiva dwar il-VAT, mill-prin?ipju ta’ tassazzjoni li jinsab fl-Artikolu 193 ta’ din id-direttiva, billi tindika b?ala l-persuna responsabbli g?all-?las tal-VAT il-persuna taxxabbli destinatarja tal-kunsinna ta’ prodotti tal-injam prevista fl-Artikolu 2 ta’ kull wa?da minn dawn id-de?i?jonijiet ta’ implimentazzjoni, peress li l-imsemmija attivitajiet ma jinsabux fost it-tran?azzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 199(1) tad-Direttiva dwar il-VAT.

35 Issa, f’dan il-ka?, l-applikazzjoni tal-mekkani?mu tar-reverse charge hija su??etta, skont il-le?i?lazzjoni nazzjonali inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali, ji?ifieri l-Artikolu 160(1) tal-Kodi?i tat-Taxxi, g?all-kundizzjoni li l-persuni taxxabbli kkon?ernati minn dan il-mekkani?mu ji?u identifikati g?all-finijiet tal-VAT qabel it-twettiq tat-tran?azzjonijiet taxxabbli. Il-Gvern Rumen enfasizza, fl-osservazzjonijiet bil-miktub tieg?u, li kienu d-diffikultajiet li ltaqa’ mag?hom fis-suq Rumen tal-injam fir-rigward tal-?lieda kontra l-frodi fiskali li wasslu lil-le?i?latur nazzjonali sabiex jimponi din il-kundizzjoni. Ir-rekwi?it ta’ identifikazzjoni g?all-finijiet tal-VAT ji?gura, barra minn hekk, il-verifika effettiva tal-osservanza tal-obbligi fiskali kif ukoll il-?bir korrett tal-VAT.

36 F’dan ir-rigward, g?andu ji?i enfasizzat, fl-ewwel lok, li la mid-Direttiva dwar il-VAT u lanqas mid-De?i?jonijiet ta’ Implimentazzjoni 2010/583 jew 2013/676 ma jirri?ulta li, meta Stat Membru jkun awtorizzat jidderoga mill-Artikolu 193 tad-Direttiva dwar il-VAT, billi jindika b?ala persuna responsabbli g?all-?las tal-VAT il-persuna taxxabbli destinatarja tal-kunsinna tal-o??etti inkwistjoni, u b’hekk japplika l-mekkani?mu tar-reverse charge g?al ?erti tran?azzjonijiet taxxabbli, il-le?i?latur nazzjonali ta’ dan l-Istat Membru huwa preklu? milli jiddetermina, fl-implimentazzjoni ta’ din id-deroga, kundizzjonijiet ta’ applikazzjoni tal-imsemmi mekkani?mu, kemm-il darba dawn ma jmorrux kontra l-prin?ipju ta’ newtralità fiskali.

37 Minn na?a, tali interpretazzjoni hija kkorroborata mill-Artikolu 199(2) tad-Direttiva dwar il-VAT, li jippermetti lill-Istati Membri jiddefinixxu l-kategoriji ta’ fornituri, ta’ prestatarji, ta’ akkwirenti

jew ta' destinatarji li g?alihom jista' japplika l-mekkani?mu tar-reverse charge.

38 Min-na?a l-o?ra, peress li l-mekkani?mu tar-reverse charge jikkostitwixxi e??ezzjoni g?all-prin?ipju previst fl-Artikolu 193 tad-Direttiva dwar il-VAT, huwa g?andu ji?i interpretat b'mod strett, kif jirri?ulta mill-punt 32 ta' din is-sentenza. Issa, il-limitazzjoni prevista fil-le?i?lazzjoni nazzjonali inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali, billi tissu??etta l-applikazzjoni tal-imsemmi mekkani?mu g?all-kundizzjoni li l-persuni taxxabbli ji?u identifikati minn qabel g?all-finijiet tal-VAT, g?andha pre?i?ament l-effett li tillimita l-portata ta' din l-e??ezzjoni.

39 Fit-tieni lok, kuntrarjament g?al dak li sostnew VB kif ukoll il-Kummissjoni fl-osservazzjonijiet bil-miktub tag?hom, il-le?i?lazzjoni nazzjonali inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali ma tmurx kontra l-?urisprudenza tal-Qorti tal-?ustizzja li minnha jirri?ulta li l-prin?ipju fundamentali ta' newtralità tal-VAT je?i?i li t-tnaqqis ta' din it-taxxa tal-input jing?ata jekk ir-rekwi?iti sostantivi jkunu ssodisfatti, anki jekk ?erti rekwi?iti formali ma jkunux ?ew issodisfatti mill-persuni taxxabbli (sentenza tat?18 ta' Marzu 2021, A. (E?er?izzju tad-dritt g?al tnaqqis), C?895/19, EU:C:2021:216, punt 47 u l-?urisprudenza ??itata).

40 Huwa minnu li minn din il-?urisprudenza jirri?ulta li l-identifikazzjoni g?all-finijiet tal-VAT, prevista fl-Artikolu 214 tad-Direttiva dwar il-VAT, kif ukoll l-obbligu tal-persuna taxxabbli li tiddikjara l-bidu, il-bidla u l-waqfien tal-attivitajiet tag?ha, previst fl-Artikolu 213 ta' din id-direttiva, jikkostitwixxu biss rekwi?iti formali g?al finijiet ta' kontroll, li ma jistg?ux jikkompromettu, b'mod partikolari, id-dritt g?at-tnaqqis tal-VAT, sa fejn il-kundizzjonijiet materjali li jag?tu lok g?al dan id-dritt ikunu ssodisfatti (sentenza tat?18 ta' Novembru 2021, Promexor Trade, C?358/20, EU:C:2021:936, punt 35 u l-?urisprudenza ??itata).

41 F'dan is-sens, il-Qorti tal-?ustizzja dde?idiet li persuna taxxabbli su??etta g?all-VAT ma tistax ti?i preklu?a milli te?er?ita d-dritt g?al tnaqqis tag?ha g?ar-ra?uni li ma kinitx identifikata g?all-finijiet tal-VAT qabel ma u?at il-beni akkwistati fil-kuntest tal-attività ntaxxata tag?ha (sentenza tat?18 ta' Novembru 2021, Promexor Trade, C?358/20, EU:C:2021:936, punt 36 u l-?urisprudenza ??itata).

42 Madankollu, g?andu ji?i enfasizzat li l-imsemmija ?urisprudenza hija inti?a li tiggarantixxi l-osservanza tal-prin?ipju fundamentali ta' newtralità fiskali, billi te?i?i li l-persuna taxxabbli tkun tista' tnaqqas il-VAT tal-input jekk ir-rekwi?iti sostantivi ta' tali tnaqqis ikunu ssodisfatti, anki jekk ?erti rekwi?iti formali ma jkunux ?ew issodisfatti minn din il-persuna taxxabbli.

43 Issa, id-dritt g?al tnaqqis tal-benefi?jarju tal-kunsinna g?andu, bl-istess mod, ji?i osservat, b?ala prin?ipju, kemm fil-kuntest tal-mekkani?mu tar-reverse charge kif ukoll fis-sistema komuni tal-VAT. L-imsemmi dritt g?alhekk ma huwiex affettwat mill-fatt li l-fornitur ma jit?alliex jissu??etta kunsinna g?all-mekkani?mu tar-reverse charge. F'dan ir-rigward, g?andu ji?i rrilevat li fatturazzjoni ?baljata tal-VAT fil-mument tal-fatt taxxabbli, b'mod partikolari meta, b?al f'dan il-ka?, il-fattura tkun ?iet stabbilita ming?ajr VAT, ma tistax tkun bi??ejjed, wa?edha, sabiex i??a??ad lil persuna taxxabbli mid-dritt g?al tnaqqis tag?ha (ara, b'analo?ija, is-sentenza tal?21 ta' Marzu 2018, Volkswagen, C?533/16, EU:C:2018:204, punt 47).

44 G?aldaqstant, g?andu ji?i kkonstatat li l-?urisprudenza li tirri?ulta mis-sentenza tat?18 ta' Marzu 2021, A. (E?er?izzju tad-dritt g?al tnaqqis) (C?895/19, EU:C:2021:216), ma tapplikax g?al sitwazzjoni b?al dik inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali peress li rifjut ta' applikazzjoni tal-mekkani?mu tar-reverse charge la jippre?udika d-dritt g?at-tnaqqis tal-VAT tal-input mill-benefi?jarju tal-provvista kkon?ernata u lanqas, g?aldaqstant, ma jippre?udika l-prin?ipju ta' newtralità fiskali.

45 Fit-tielet u l-a??ar lok, g?andu jitfakkar li l-prin?ipju ta' newtralità fiskali, li huwa l-espressjoni mil-le?i?latur tal-Unjoni, fil-qasam tal-VAT, tal-prin?ipju ?enerali ta' ugwaljanza fit-trattament,

jipprekludi b’mod partikolari li merkanzija jew provvista ta’ servizzi li jixxiebhu, li jinsabu g?alhekk f’kompetizzjoni bejniethom, ji?u ttrattati b’mod differenti mill-perspettiva tal-VAT (sentenza tas?17 ta’ Di?embru 2020, WEG Tevesstraße, C?449/19, EU:C:2020:103, punt 48 u l-?urisprudenza ??itata).

46 Skont ?urisprudenza stabbilita tal-Qorti tal-?ustizzja, l-imsemmi prin?ipju ?enerali je?i?i li sitwazzjonijiet paragunabbli ma ji?ux ittrattati b’mod differenti u li sitwazzjonijiet differenti ma ji?ux ittrattati bl-istess mod, sakemm tali trattament ma jkunx o??ettivament i??ustifikat. Differenza fit-trattament tkun i??ustifikata meta tkun ibba?ata fuq kriterju o??ettiv u ra?onevoli, ji?ifieri meta tkun marbuta ma’ g?an legalment ammissibbli mfittex mil-le?i?lazzjoni inkwistjoni, u meta din id-differenza tkun proporzjonata mal-g?an imfittex mit-trattament ikkon?ernat (sentenza tat?3 ta’ Frar 2021, Fussl Modestraße Mayr, C?555/19, EU:C:2021:89, punt 95 u l-?urisprudenza ??itata).

47 G?andu ji?i kkonstatat li, f’dan il-ka?, il-kriterju li ji??ustifika l-limitazzjoni tal-applikazzjoni tal-mekkani?mu tar-reverse charge g?andu natura o??ettiva peress li l-le?i?lazzjoni nazzjonali inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali tobbliga ming?ajr distinzjoni lill-persuni taxxabbli kollha, kemm lill-bejjieg?a kif ukoll lix-xerrejja, involuti f’kunsinna ta’ prodotti tal-injam imsemmija fl-Artikolu 2, rispettivament, tad-De?i?jonijiet ta’ Implimentazzjoni 2010/583 u 2013/676 li jidentifikaw ru?hom g?all-finijiet tal-VAT.

48 L-g?an imfittex minn din il-limitazzjoni huwa ?-?ertezza legali u ?-?arezza legali. Fil-kuntest ta’ ?irkustanzi b?al dawk inkwistjoni fit-tilwima fil-kaw?a prin?ipali, il-benefi?jarju ta’ provvista ta’ o??etti huwa responsabbli g?all-?las tal-VAT jekk it-tran?azzjoni tkun su??etta g?al din it-taxxa, li jiddependi, b’mod partikolari, mid-d?ul mill-bejg? tal-fornitur, li jista’ jibbenefika mill-iskema spe?jali ta’ e?enzjoni prevista fil-le?i?lazzjoni Rumena fir-rigward tal-impri?i ?-?g?ar. Issa, din il-kundizzjoni hija diffi?li li ti?i vverifikata g?all-benefi?jarju tal-kunsinna. F’dan ir-rigward, g?andu ji?i enfasizzat li, f’dan il-ka?, mill-premessa 6 tad-De?i?joni ta’ Implimentazzjoni 2010/583 jirri?ulta b’mod partikolari li s-suq tal-injam Rumen huwa kompost minn numru kbir ta’ impri?i ?g?ar li l-awtoritajiet Rumeni jsibuha diffi?li li jikkontrollaw.

49 Billi jimponi fuq il-persuni taxxabbli kundizzjoni ta’ identifikazzjoni g?all-finijiet tal-VAT, il-benefi?jarju tat-tran?azzjoni taxxabbli g?andu kriterju iktar a??essibbli sabiex ikun jaf, b’mod e?att, il-portata tal-obbligi fiskali tieg?u peress li d-dritt Rumen jeskludi mill-obbligu ta’ identifikazzjoni g?all-finijiet tal-VAT lill-persuni taxxabbli li jibbenefikaw mill-e?enzjoni applikabbli g?all-impri?i ?g?ar u li g?alhekk ma jwettqux tran?azzjonijiet li jag?tu dritt g?al tnaqqis.

50 G?alhekk, id-differenza fit-trattament tidher proporzjonata mal-g?an imfittex mil-le?i?lazzjoni nazzjonali inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali, sa fejn, minn na?a, l-identifikazzjoni g?all-finijiet tal-VAT tirri?ulta mid-dritt tal-Unjoni stess, ji?ifieri mill-Artikolu 214 tad-Direttiva dwar il-VAT, u, min-na?a l-o?ra, id-dritt g?al tnaqqis tal-persuni taxxabbli kkon?ernati ma huwiex, b?ala prin?ipju, ikkontestat.

51 Fid-dawl tal-kunsiderazzjonijiet pre?edenti kollha, ir-risposta li g?andha ting?ata g?ad-domanda mag?mula hija li d-Direttiva dwar il-VAT u l-prin?ipju ta’ newtralità fiskali ma jipprekludux le?i?lazzjoni nazzjonali li tipprovdi li l-mekkani?mu tar-reverse charge ma huwiex applikabbli g?al persuna taxxabbli li la talbet u lanqas kisbet *ex officio*, qabel it-twettiq tat-tran?azzjonijiet taxxabbli, l-identifikazzjoni tag?ha g?all-finijiet tal-VAT.

Fuq l?ispejje?

52 Peress li l-pro?edura g?andha, fir-rigward tal-partijiet fil-kaw?a prin?ipali, in-natura ta’ kwistjoni mqajma quddiem il-qorti tar-rinviju, hija dik il-qorti li g?andha tidde?iedi fuq l-ispejje?. L-ispejje? sostnuti g?as-sottomissjoni tal-osservazzjonijiet lill-Qorti tal-?ustizzja, barra dawk tal-imsemmija partijiet, ma jistg?ux jit?allsu lura.

G?al dawn il-motivi, Il-Qorti tal-?ustizzja (Is-Seba’ Awla) taqta’ u tidde?iedi:

Id-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE tat?28 ta’ Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta’ taxxa fuq il-valur mi?jud u l-prin?ipju ta’ newtralità fiskali ma jipprekludux le?i?lazzjoni nazzjonali li tipprovdi li l-mekkani?mu tar-reverse charge ma huwiex applikabbli g?al persuna taxxabbli li la talbet u lanqas kisbet *ex officio*, qabel it-twettiq tat-tran?azzjonijiet taxxabbli, l-identifikazzjoni tag?ha g?all-finijiet tal-VAT.

Firem

* Lingwa tal-kaw?a: ir-Rumen.